

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



MIE HOLDINGS CORPORATION

MI 能源控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：1555)

公告

二零一六全年運營情況

此公告由MI能源控股有限公司(以下可簡稱「MI能源控股」或「公司」，與其子公司並稱「集團」)自願刊發，我們藉此向股東及潛在投資者提供有關本集團2016年(「當期」或者「2016年」)最新的運營狀況。

概述

2016年，本集團日均油氣總產量和淨產量較之2015年分別減少11.3%和11.9%。考慮到集團自2014年下半年後在中國項目沒新鑽開發井及由此導致的產量的自然遞減，本集團日均原油淨產量為8,959桶／天，低於2016年度日產的指引及較之2015年減少11.8%。本集團平均實現原油價格下降21.2%至36.10美元／桶。本集團日均天然氣淨產量為5,189千立方英尺／天，低於2016年度日產的指引及較之2015年減少13.5%。本集團平均實現天然氣價格下降19.0%至0.83美元／千立方英尺。以下是本公司2016年的關鍵運營數據，各業務分部的詳細數據請見附表。

	2016年	2015年	變化比例	2016年指引
日均油氣總產量(桶當量／天)	18,128	20,430	(11.3)%	
日均油氣淨產量(桶當量／天)	9,824	11,153	(11.9)%	
日均原油淨產量(桶／天)	8,959	10,153	(11.8)%	9,240–10,540
日均天然氣淨產量 (千立方英尺／天)	5,189	6,002	(13.5)%	6,100–7,100
平均實現原油價格(美元／桶)	36.10	45.79	(21.2)%	
平均實現天然氣價格 (美元／千立方英尺)	0.83	1.03	(19.0)%	
總鑽井數(口)	2	3	(33.3)%	2

說明：

- (1) 此處桶當量基於6千標準立方英尺天然氣=1桶原油的換算比例進行計算，僅供參考為目的；
- (2) 總產量=本集團在各項目中的總產量；
- (3) 淨產量=本集團在各項目中的淨收益產量。

中國業務(吉林省：大安、莫里青)

於2016年，我們於中國的大安、莫里青兩個原油項目由於沒有鑽取任何新井及老井產量自然遞減的緣故，其總產量較之2015年同期減少12.0%至14,031桶／天。本集團所分得的份額原油產量減少12.2%至5,872桶／天，符合2016年度日產5,600–6,300桶／天的指引。項目也成功實施包括新技術、注水、側鑽水平井等各種措施來維持產量。

中國項目2016年平均實現油價(大慶原油在大連港口的離岸價格)較之2015年同期的46.65美元／桶下降21.3%至36.73美元／桶。

哈薩克斯坦業務(EMIR-OIL)

Emir-Oil 2016年的日均原油作業產量較之2015年同期減少7.8%至3,144桶／天，稍微低於2016年度日產3,600–4,200桶／天的指引。Emir-Oil的日均氣作業產量較之2015年同期降低9.8%至5,313千立方英尺／天，低於2016年度日產6,000–7,000千立方英尺／天的指引。隨著公司於2016年11月份成功交割Emir-Oil 60%股權的出售

及考慮公司從12月份起的淨份額產量為40%，本集團在Emir-Oil項目2016年淨份額的日均原油和天然氣淨產量分別為3,046桶／天和5,124千立方英尺／天。

2016年前11月，Emir-Oil的平均實現油價為34.85美元／桶，其中出口原油佔銷量的86%。出口原油實現價格為38.39美元／桶，而內銷原油價格為13.25美元／桶。Emir-Oil平均實現氣價為0.78美元／千立方英尺。

美國業務(CONDOR)

於2016年，本集團在美國Niobrara項目沒有新的鑽井活動，目前本公司通過附屬公司Condor Energy Technology LLC在美國Niobrara項目共操作5口水平井。2016年，Niobrara項目的日均原油和天然氣淨產量分別為41桶／天和65千立方英尺／天，平均實現油價和氣價分別為37.77美元／桶和2.30美元／千立方英尺。

其他事項

公司於2016年11月25日完成交割出售Palaeontol B.V. 60%權益的交易。根據協議於交割時經調整後金額為175,856,539美元。本公司於交割時收到的交割支付為131,811,380美元，交割金額餘額及遞延對價分別為17,666,678美元和26,378,481美元。交換後，Palaeontol B.V. 不再是本集團的間接全資附屬公司，Palaeontol B.V.及其附屬公司的帳目也不再納入本集團的財務報告。

本公司簽訂2017年1月至2017年6月、總產量15萬桶／月的四式可延期套期保值。套期保值的看跌期權價差為30美元／桶和40美元／桶而看漲期權價差為約月58美元／桶和68美元／桶。本公司也簽訂2017年7月至2017年9月、總產量10萬桶／月的四式可延期套期保值(花旗銀行有期權將套期保值延至2017年12月)。套期保值的看跌期權價差為35美元／桶和45美元／桶而看漲期權價差為約月64美元／桶和74美元／桶。

2017年展望

2016年是國際石油市場波動比較大的一年，油價在2月份大幅下跌，甚至跌至多年低點。油價在年底受歐佩克減產協議預期的影響不斷攀升，直至穩定在50美元／桶以上。當期也是本集團的一個轉型期，出售Asia Gas & Energy Ltd全部已發行股本及Palaeontol B.V. 60%權益，同時也收購Journey Energy Inc. 37.5%權益及PetroBroad Copower Limited 34%權益。本集團在2016年對於降本增效，包括運營和管理方面都取得卓越的表現。由於本集團今年計劃繼續重建其資產組合及優化其資本結構，2017年也將是本集團的一個轉型期。隨著原油價格的復蘇，本集團計劃重新啟動鑽井工作計劃及將於2017年3月份向市場提供關於2017年年度有關產量及資本開支的指引。

一般事項

公司股東及潛在投資者應注意，本公司基於當前的數據撰寫此項公告，鑒於此，其最終結果可能需要依據財務審閱及審計的需求作出調整，並且與最終的業績及之前公布的數據不符，在此特提請各位於買賣本公司股份時審慎行事。

承董事會命
MI能源控股有限公司
張瑞霖先生
主席

香港，二零一七年二月八日

於本公告日期，董事會包括(1)執行董事張瑞霖先生、趙江巍先生、*Andrew Sherwood Harper*先生及田洪濤先生；(2)非執行董事謝娜女士；及(3)獨立非執行董事梅建平先生、*Jeffrey Willard Miller*先生及郭燕軍先生。

附表：2016年與2015年運營數據的比較

項目	2016年	2015年	增長／ (減少)	增長／ (減少)%	2016年指引
1. 原油產量及實現價格					
1.1. 日均原油總產量(桶／天)	17,229	19,425	(2,196)	(11.3)%	
中國油田(大安、莫里青)	14,031	15,942	(1,911)	(12.0)%	
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	3,144	3,412	(268)	(7.8)%	3,600–4,200 ⁽¹⁾
美國(Condor)	53	71	(18)	(24.8)%	
1.2. 日均原油淨產量(桶／天)	8,959	10,153	(1,194)	(11.8)%	9,240–10,540
中國油田(大安、莫里青)	5,872	6,687	(815)	(12.2)%	5,600–6,300
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	3,046 ⁽²⁾	3,412 ⁽²⁾	(366)	(10.7)%	3,600–4,200 ⁽¹⁾
美國(Condor)	41	54	(13)	(24.6)%	40
1.3. 平均實現油價(美元／桶)	36.10	45.79	(9.69)	(21.2)%	
中國油田(大安、莫里青)	36.73	46.65	(9.92)	(21.3)%	
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	34.85 ⁽³⁾	43.95	(9.10)	(20.7)%	
美國(Condor)	37.77	40.68	(2.91)	(7.1)%	
2. 天然氣產量及實現價格					
2.1. 日均天然氣總產量 (千立方英尺／天)	5,394	6,029	(635)	(10.5)%	
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	5,313	5,893	(580)	(9.8)%	6,000–7,000 ⁽¹⁾
美國(Condor)	81	136	(55)	(40.3)%	
2.2. 日均天然氣淨產量 (千立方英尺／天)	5,189	6,002	(813)	(13.5)%	6,100–7,100
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	5,124 ⁽²⁾	5,893 ⁽²⁾	(769)	(13.1)%	6,000–7,000 ⁽¹⁾
美國(Condor)	65	109	(44)	(40.1)%	100
2.3. 平均實現氣價(美元／千立方英尺)	0.83	1.03	(0.20)	(19.0)%	
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	0.78 ⁽³⁾	0.95	(0.17)	(18.2)%	
美國(Condor)	2.30	2.61	(0.31)	(11.7)%	
3. 總鑽井數	2	3	(1)	(33.3)%	2
中國油田(大安、莫里青)	—	—	—	—	—
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	2	3	(1)	(33.3)%	2
美國(Condor)	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ 原哈薩克斯坦的總產量及淨產量指引是按MI能源控股100%權益計算

⁽²⁾ 哈薩克斯坦2016年淨產量是按MI能源控股1至11月100%權益及12月40%權益計算而2015年淨產量是按MI能源控股全年100%權益計算

⁽³⁾ 為2016年前11月的平均實現價格